

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental  
protection for imported transport construction machinery-TCM)

Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status): **Đã qua sử dụng**

Người nhập khẩu (Importer): **CÔNG TY TNHH SAMNON VIỆT NAM**

Địa chỉ (Address): **Số Nhà 17 Ngõ 79, Phố Yên Duyên, Tổ 1, Phường Yên Sở, Quận Hoàng Mai, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam**

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type): **Xe nâng**

Nhãn hiệu (Trade mark): **KOMATSU**

Mã kiểu loại (Model code): **FD30NT-15**

Tên thương mại (Commercial name): **LEO NXT 30**

Số khung (Chassis N<sup>o</sup>): **M208580707**

Số động cơ (Engine N<sup>o</sup>): **4D94E59089**

Nước sản xuất (Production country): **JAPAN**

Năm sản xuất (Production year): **2004**

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration N<sup>o</sup>/date): **106245773430/02/05/2024**

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): **21/05/2024 / Thành phố Hà Nội**

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N<sup>o</sup>): **005276/24MC-046/014**

Số đăng ký kiểm tra (Registered N<sup>o</sup> for inspection): **005276/24MC**

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN**  
(Major technical specification)

Khối lượng bản thân (Kerb mass):	<b>5090</b>	kg
Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):	<b>3460 x 1090 x 2815</b>	mm
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):	<b>4D94E-1B45A, 4 kỳ, 4 xi lanh thẳng hàng</b>	
Loại nhiên liệu (Fuel):	<b>Diesel</b>	
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/ rpm):	<b>46,3/2450</b>	kW/rpm
Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max travelling speed):	<b>16,5</b>	km/h

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG**  
(Special technical specification)

Sức nâng lớn nhất theo thiết kế (Max design lifting capacity):	<b>1700</b>	kg
Chiều cao nâng lớn nhất (Max lifting height):	<b>4,5</b>	m
Vận tốc nâng lớn nhất khi có tải (Max speeds lifting with load):	<b>31,2</b>	m/phút
Khoảng cách trục (Wheel space):	<b>1450</b>	mm

**Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 89/2015/TT-BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.**

**This TCM has been inspected and satisfied with requirements of the Circulars N<sup>o</sup> 89/2015/TT-BGTVT to be issued on Dec 31<sup>st</sup> 2015 by Minister of Ministry of Transport.**

Hà Nội, ngày 23 tháng 05 năm 2024

**Cơ quan kiểm tra**

(Inspection body)

**TL. CỤC TRƯỞNG**

**KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI**

**PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**

**Hoàng Quân**